



DE **Joggingleine** | zum Umhängen oder mit Handschlaufe nutzbar | stufenlos verstellbare Leine | ruckartiges Ziehen des Hundes wird durch Rückdämpfer abgedämpft | gepolsterte Schlaufe mit Schnappverschluss | mit Öse z. B. zum Befestigen der Hundemarke oder eines Flashers | Polyester

EN **Jogging Lead** | can be slung around the body or used with hand loop | fully adjustable tape | shock absorber softens sudden pulls by the dog | padded loop with snap hook | with loop e.g. for fastening dog tag or flasher | polyester

FR **Laisse jogging** | peut s'attacher autour de la taille ou s'utiliser avec la dragonne | bande réglable en continu | l'amortisseur atténue les à-coups du chien | poignée rembourrée avec mousqueton | avec boucle, par exemple pour attacher la médaille du chien ou un flasher | en polyester

NL **Jogginglijn** | omhangen of handvat gebruiken | traploos verstelbare lijn | plotseling trekken van de hond wordt door schokdemper opgevangen | gevorderde handlus met snap-sluiting | oogje om bijv. de hondenpenning of een flasher aan te bevestigen | polyester

IT **Guinzaglio per jogging** | da usare con la maniglia o avvolto intorno al corpo | guinzaglio regolabile | l'ammortizzatore assorbe gli strappi improvvisi del cane | maniglia imbottita con fibbia a scatto | con anellino per attaccare per es. porta indirizzo o flasher | in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it

SV **Joggingkoppel** | kan fästs runt kroppen eller användas med handtag | fullt justerbart band | expanderlinan minskar eventuella ryck | vadderat handtag med hak | med öglå för fastsättning av t.ex. ID-bricka eller flasher | polyester

ES **Correa para Correr** | puede ser ajustada alrededor del cuerpo o usada como asa de mano | correa de ajuste continuo | los tiros del perro se amortiguan con la correa expansible | asa de mano acolchada con enganche de gatillo | con enganche, por ejemplo, para la placa identificativa o el flasher | poliéster

RU **Поводок для пробежек** | легко крепится на запястье или к поясу | полностью регулируемая лента | амортизатор смягчает внезапные рывки собаки | мягкая петля для руки с карабином | с кольцом, например, для крепления собачьего адресника или мигающего брелока | полиэстер

Bitte beachte bei angeleintem Hund die Sturzgefahr. | Please keep in mind that there is a risk of falling when the dog is on the leash. | Veuillez noter qu'il peut se produire un risque de chute lorsque le chien est tenu en laisse. | Let op: houd rekening met het valrisico, als de hond is aangelijnd. | Tenete presente che c'è il rischio di cadere se il cane è al guinzaglio. | Tänk på att det finns risk för falla när hunden är i tåten. | Por favor tenga en cuenta el riesgo de caída cuando el perro está sujetado a la correa. | Внимание: существует риск падения в результате резкого рывка собаки, ндущей на поводок. | Por favor ter em atenção que existe o perigo de queda, quando está a usar a trela no cão. | Naleží pamätať, že istnieje ryzyko upadku, gdy pies jest na smyczu. | Mějte na paměti, že existuje nebezpečí pádu, když je pes na vodítce. | Vigiligt: Vær opmærksom på, at der er risiko for at falde, når hunden er i snor. | Ak je pes príprutný, dávajte pozor na nebezpečenstvo pádu. | Будь ласка, зверніть увагу на ризик падіння, коли ваш собака на повідку. | Kérjük, vegye figyelembe a leesés veszélyét, ha kutya páron van.

#12763 Made in China 90950



PT **Trela para Jogging** | pode ser colocada à volta do corpo ou usada com a pega | fita totalmente ajustável | amortecedor absorve os puxões inesperados do cão | pega acolchoada com fecho de encaixe | com argola para fixar identificador ou flasher | poliéster

PL **Smycz do joggingu** | łatwa do przyczepowania do nadgarstka lub tułowia | z całkowicie regulowaną taśmą | amortyzator tagodzi gwałtowne szarpnięcia | podbita pętla z karabińczykiem | dodatkowy pierścień do podwieszenia np. adresówki lub flashera | z poliestru

CZ **Vodítka na jogging** | lze zavést kolem těla nebo poutkem na ruku | plně nastavitelný pásek | kompenzátor šoku zmírňuje náhlé záškuby psa | polstrované poutko s karabinou | s kroužkem, např. pro upevnění identifikační známky nebo blikátka | polyester

DA **Joggingline** | kan bæres cross over eller med håndrem | trinløst justerbar line | ekspanderbånd i linen mindsker hundens kraftige ryk | polstret håndrem med snaplås | øje til at fastgøre f.eks. et hundetegn eller en flasher | polyester

SK **Vôdzka na behanie** | použiť sa dá na prevesenie alebo s pútkom na ruku | plnulo nastaviteľná dĺžka vôdzky | prudké táhanie psa je odpružené tlmičom trhnutia | čalúnené pútko s uzáverom na zaväzovanie | s krúžkom napr. na upevnenie psej známky alebo blikajúceho svetla | polyester

UK **Повідець для бігу підтюпцем** | можна перекидувати через плече або використовувати з петлею для руки | повідець з безступінчастим регулюванням | амортизатор ривків забезпечує пом'якшення ривків, створюваних собакою, що тягне повідець | Петля з м'якою оббивкою, з пружиною засувкою | з люверсом для кріплення, наприклад, собачого жетона або пробілкового ліхтарика | поліестер

HU **Futópóráz** | válon átvethető vagy csuklópánttal használható fokozatmentesén állítható póráz | a húzácsillapító mérésékkel a kutyá hirtelen rántásait | párnázott, csattal csatlakoztatható pórázvég | fűzőlyukkal, pl. biléta vagy villogó rögzítéséhez | poliszter



Joggingleine

Mit Rückdämpfer



EN **Jogging Lead**

With shock absorber

FR **Laisse jogging**

NL **Jogginglijn**

IT **Guinzaglio per jogging**

SV **Joggingkoppel**

ES **Correa para Correr**

RU **Поводок для пробежек**

#12763

